Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

INTA_PV(2015)0713_1

MINUTI

Laqgħa tat-13 ta' Lulju 2015, 15.00-17.30,
u l-14 ta' Lulju 2015, 9.00-12.30 u 15.00-18.30
BRUSSELL

Il-laqgħa bdiet fit-15.00 nhar it-Tnejn, 13 ta' Lulju 2015, u kienet ippreseduta minn Bernd Lange (President).

1. Adozzjoni tal-aġenda INTA_OJ PE564.926v01-00

L-aġenda ġiet adottata bil-modifiki li ġejjin:

- Skambju ta' fehmiet dwar "L-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-2010 tal-Parlament dwar l-istandards soċjali u ambjentali, id-drittijiet tal-bniedem u r-responsabbiltà korporattiva" (INTA/8/01660, 2015/2038(INI), Rapporteur: Eleonora Forenza (GUE/NGL) (entrata 10) ġiet posposta għal laqgħa fil-ġejjieni;

- Il-preżentazzjoni tar-rapport tal-missjoni dwar "Missjoni għall-Expo Dinji 2015 f'Milan u f'Ġenova, l-Italja - 18-19 ta' Ġunju 2015" żdiedet mal-aġenda bħala entrata 10, ġdida.

2. Approvazzjoni tal-minuti tal-laqgħa ta':
28 ta' Mejju 2015 PV - PE 557.272v01-00

Il-minuti ġew approvati.

3. Avviżi tal-president

Kelliema: *Bernd Lange*

4. Skambju ta' fehmiet ma' Cecilia Malmström, Kummissarju għall-Kummerċ, dwar l-Istrateġija Kummerċjali għall-Ġejjieni

Kelliema: *Cecilia Malmström, Daniel Caspary, Alessia Maria Mosca, David Campbell Bannerman, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Yannick Jadot, Tiziana Beghin, Edouard Ferrand, Jarosław Wałęsa, Jude Kirton-Darling, Emma McClarkin, Klaus Buchner, Santiago Fisas Ayxelà, Maria Arena, Iuliu Winkler, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Ska Keller, Gabriel Mato*

Magħquda fid-diversità

5. **Adeżjoni tal-Ekwador għall-Ftehim Kummerċjali konkluż bejn l-UE u l-Istati Membri tagħha u l-Kolombja u l-Perù**
INTA/8/03260
2015/2656(RSP)

Rapporteur: Helmut Scholz (GUE/NGL) RE – PE560.794v01-00
Responsabbli: INTA

- Eżami tal-abbozz ta' mozzjoni għal riżoluzzjoni

Kelliema: *Helmut Scholz, Santiago Fisas Ayxelà, Bernd Lange, Jan Zahradil, Ska Keller, Jude Kirton-Darling, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, David Borrelli, Matthias Jorgensen (Kummissjoni Ewropea, DĠ Kummerċ)*

6. **Skambju ta' fehmiet mas-Segretarju Ġenerali tal-UNCITRAL, Renaud Sorieul, dwar il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-trasparenza f'arbitraġġ ibbażat fuq trattat bejn l-investituri u l-Istat (NLE 2015/0012)**

Kelliema: *Salvatore Cicu, Renaud Sorieul (UNCITRAL, permezz ta' vidjokonferenza), Jan Zahradil, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Colin Brown (Kummissjoni)*

It-13 ta' Lulju 2015, 17.30 – 18.30 (in camera)

7. **Laqgħa tal-koordinaturi**

Deċiżjonijiet u rakkomandazzjonijiet tal-koordinaturi:

7.1. **Avviżi tal-president:**

7.1.1. **Aċċess għal dokumenti RISTRETTI tal-UE, notevolment dwar it-TTIP, matul il-btajjel tas-sajf tal-PE:**

- Il-koordinaturi ħadu nota tal-informazzjoni mogħtija mis-Segretarjat INTA.

7.1.2. **L-għoti ta' punti wara l-kostituzzjoni tal-grupp ġdid ENL**

Deċiżjoni: *Wara l-kostituzzjoni tal-ENL bħala grupp ġdid, jiġu allokati 12-il punt lill-ENL abbażi tal-applikazzjoni tal-metodu tal-kalkolu stabbilit fil-Kumitat INTA.*

7.2. **Kwistjonijiet legali - għall-informazzjoni**

7.2.1. **Preżentazzjoni fil-qosor mis-Servizz Legali dwar l-aħħar żviluppi fil-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja**

- Il-koordinaturi ħadu nota tal-preżentazzjoni qasira mis-servizz legali dwar:

- is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-każ C-62/14 Gauweiler u oħrajn dwar l-akkwist ta' bonds tal-gvern fi swieq sekondarji mħabbar mill-BĊE,

- l-aħħar żviluppi fir-rigward tal-każ C-21/14P il-Kummissjoni vs Rusal Armenal fl-appell dwar l-impożizzjoni ta' dazji antidumping

definittivi fuq l-importazzjonijiet ta' ċertu fuljetti tal-aluminju li joriġinaw fl-Armenja, il-Brażil u ċ-Ċina,

- il-preżentazzjoni ta' lment mill-Kummissjoni Ewropea lill-Qorti tal-Ġustizzja dwar il-kwistjoni tal-ftehim ta' kummerċ ħieles bejn l-UE u Singapore fir-rigward tal-kompetenzi tal-UE għall-investiment.

7.2.2. L-implimentazzjoni ta' ftehimiet ta' kummerċ internazzjonali

Deċiżjoni:

- li tintalab l-awtorizzazzjoni biex jiġi abbozzat Rapport INI barra mill-kwota dwar kif għandha tiġi ttrattata l-implimentazzjoni tal-ftehimiet kummerċjali b'mod ġenerali, kif ukoll tintalab l-awtorizzazzjoni biex jiġu abbozzati r-Rapporti INI barra mill-kwota dwar l-implimentazzjoni ta' ftehimiet ta' kummerċ u investiment speċifiċi u rilevanti, kif sar mal-Korea,

- li tintbagħat ittra ta' segwitu lill-Kummissarju dwar l-implimentazzjoni,

- li jiġi organizzat smigħ annwali jew sessjoni ta' ħidma dwar l-implimentazzjoni mal-partijiet interessati u l-Kummissjoni,

- li jiġi applikat approċċ sistematiku għall-iskrutinju tal-ftehimiet fuq kummerċ u investiment,

- li jiġi żgurat li r-rapporteurs attwali, li awtomatikament għandhom isiru r-rapporteurs għar-rapport dwar l-implimentazzjoni ta' ftehim ta' kummerċ ħieles speċifiku, kif ukoll ix-shadow rapporteurs attwali, ikollhom il-kompetenza, l-istrumenti u s-setgħat statutorji meħtieġa,

- li dawn il-prattiki jiġu riveduti wara sentejn.

7.3. Ħatra ta' rapporteurs - deċiżjonijiet dwar il-proċedura li għandha tintuża

RAPPORTI

7.3.1. Strateġija futura ġdida progressiva u innovattiva dwar il-kummerċ u l-investiment
INTA/8/02651
2015/2105(INI)
Responsabbli: INTA

Deċiżjoni: *Assenjat lill-Grupp EFDD għal 2 punti.*

7.3.2. Arranġamenti għall-prodotti li joriġinaw f'ċertu stati li huma parti mill-Grupp ta' Stati AKP previsti fil-ftehimiet li jistabbilixxu, jew iwasslu għall-istabbiliment ta', Ftehimiet ta' Sħubija Ekonomiċi (riformulazzjoni)
INTA/8/03680
***I 2015/0128(COD) COM(2015)0282 – C8-0154/2015
Responsabbli: INTA

Deċiżjoni: *Assenjat lill-Grupp PPE għal 0 punti.*

Għal informazzjoni

7.3.3. Metodoloġija ta' Valutazzjoni tal-Impatt Sostenibbli ġdida li tkun xierqa

għall-isfidi ġodda tal-politika kummerċjali tal-UE
2015/0000(INI)
Responsabbli: INTA

Deċiżjoni: *Assenjat lill-Grupp Verts/ALE għal żewġ punti permezz ta' proċedura bil-miktub (30/06/15).*

7.4. Ħatra ta' rapporteurs – deċiżjonijiet dwar il-proċedura li għandha tintuża

OPINJONIJIET

7.4.1. Ftehim Qafas bejn l-UE u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u r-Repubblika tal-Korea min-naħa l-oħra, biex titqies l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja mal-UE
INTA/8/03805
*** 2015/0138(NLE) COM(2015)0312
Responsabbli: AFET

Deċiżjoni: *Li ma jsirx abbozz ta' opinjoni.*

7.4.2. Rapport Annwali dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni tal-UE
INTA/8/03830
2015/2140(INI)
Responsabbli: ECON – Werner Langen (PPE)

Deċiżjoni: *Assenjat lill-Grupp PPE għal punt wieħed.*

7.5. Komitoloġija/Proċedura regolatorja bi skrutinju/Atti delegati

Għall-informazzjoni:

Skont il-punt 6 tal-Qbil Komuni dwar l-atti delegati miftiehem bejn dawn it-tliet istituzzjonijiet, il-Kummissjoni m'għandha tittrażmetti ebda atti delegati matul il-perjodu bejn il-15 ta' Lulju u l-20 ta' Awwissu. Sommarju tal-Atti Delegati INTA u Komitoloġija: Mill-20 ta' Lulju sal-21 ta' Awwissu s-Sommarju mhux se jiġi ċirkolat fuq bażi regolari ta' kull ġimgħa iżda ad hoc, skont in-numru u n-natura tal-informazzjoni li tkun waslet.

- Il-Koordinaturi ħadu nota tal-informazzjoni mogħtija mis-Segretarjat INTA.

7.6. Mozzjonijiet għal riżoluzzjonijiet (Regola 133)

7.6.1. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-kompetizzjoni inġusta tal-linji tal-ajru tal-Golf

B8-0491/2015

Deċiżjoni: *li tittieħed nota tal-mozzjoni proposta għal riżoluzzjoni fil-ħidma li għaddejja, u li skont ir-Regola 133(3) l-awtur jiġi infurmat bid-deċiżjoni tal-INTA.*

7.6.2. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar l-istabbiliment ta' moratorju fuq il-liberalizzazzjoni tal-kummerċ

B8-0615/2015

Deċiżjoni: *li tittieħed nota tal-mozzjoni proposta għal riżoluzzjoni fil-ħidma li għaddejja tal-INTA u, b'mod partikolari l-ħidma tal-Grupp ta' Monitoraġġ rispettiv tal-INTA li qed isegwi n-negozjati kummerċjali li għaddejjin bħalissa, u li skont ir-Regola 133(3) l-awtur jiġi infurmat bid-deċiżjoni tal-kumitat.*

7.6.3. Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-ġlieda kontra l-falsifikazzjoni tal-Parmigiano Reggiano u tal-Grana Padano

B8-0652/2015

Deċiżjoni: *li tittieħed nota tal-mozzjoni proposta għal riżoluzzjoni fil-ħidma li għaddejja dwar il-protezzjoni tad-drittijiet ta' proprjetà intellettwali f'pajjiżi terzi, u li skont ir-Regola 133(3) l-awturi jiġu infurmati bid-deċiżjoni tal-kumitat.*

7.7. Petizzjoni 0116/2014, imressqa minn John Skliris, ta' ċittadinanza Griega, dwar it-tikkettar tal-għasel importat prodott permezz ta' polline ġenetikament modifikat

Deċiżjoni: *li tittieħed nota tal-petizzjoni iżda li ma tittieħed ebda azzjoni ta' segwitu speċifika u li tiġi indirizzata ittra ta' rispons lill-PETI.*

7.8. Gruppi ta' monitoraġġ

Deċiżjoni:

- li tiġi appoġġjata l-proposta li ssir prenotazzjoni minn qabel għal kamra tal-laqgħat adegwata nhar ta' Tnejn waranofsinhar (15.00-18.30) matul il-ġimgħat tal-gruppi:

- it-Tnejn 28 ta' Settembru, (15.00 – 18.30)
- it-Tnejn 19 ta' Ottubru, (15.00 – 18.30)
- it-Tnejn 16 ta' Novembru, (15.00 – 18.30)
- it-Tnejn 7 ta' Diċembru, (15.00 – 18.30)

- li jiġi rikonoxxut li mhux il-Gruppi ta' Monitoraġġ kollha tal-INTA jistgħu jinżammu f'dawn il-perjodi u biex jinżamm ċertu ammont ta' flessibilità meta jissejħu dawn il-laqgħat, kull meta jkun xieraq,

- biex tiġi riveduta l-implimentazzjoni fl-aħħar tal-2015 sabiex jiġi deċiż jekk din il-prattika għandhiex titkompla jew le.

7.9. Seduti ta' smigħ, Sessjonijiet ta' ħidma u Studji

Deċiżjoni:

- li d-Dipartiment għall-Politiki tal-PE jintalab jikkummissjona studju dwar l-istatus tal-aċċess għas-suq taċ-Ċina u l-impatt tiegħu fuq l-ekonomija tal-UE.

- li jiġi mistieden Romano Prodi, l-għaxar President tal-Kummissjoni Ewropea (mill-

1999 sal-2004), sabiex ikollu skambju ta' fehmiet mal-Membri tal-INTA dwar l-effetti li jista' jkollu l-għoti tal-istatus ta' ekonomija tas-suq liċ-Ċina

7.10. Missjonijiet tal-kumitat

7.10.1. Missjonijiet li għandhom isiru matul it-tieni nofs tal-2015

Deċiżjoni:

- wara l-kostituzzjoni tal-Grupp ENL (u l-kompożizzjoni tiegħu f'termini ta' numru u MPE involuti), li l-Membri tiegħu jiġu inklużi fl-ispazji preċedentement allokati għan-NI.

- li tiġi posposta d-deċiżjoni dwar id-dati tal-missjoni INTA fit-Turkija.

7.11. Talbiet mill-gruppi politiċi

7.11.1. Talbiet mill-ALDE: Mistoqsija Orali dwar il-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-UE u l-Vjetnam u d-drittijiet tal-bniedem f'isem l-INTA

Deċiżjoni: *li tiġi adottata l-mistoqsija orali b'dibattitu (regola 128) dwar il-Ftehim ta' Kummerċ Ħieles bejn l-UE u l-Vjetnam u d-drittijiet tal-bniedem li għandha tiġi ppreżentata f'isem l-INTA.*

14 ta' Lulju 2015, 9.00 – 12.30

8. L-istadju attwali tan-negozjati fi trilogu li għaddejjin
INTA/8/02083

- Skambju ta' fehmiet

Kelliema: *Bernd Lange*

9. Lejn Unjoni tal-Enerġija Ewropea
INTA/8/03498
2015/2113(INI) COM(2015)0080

Rapporteur għal opinjoni:	Klaus Buchner (Verts/ALE)	PA – PE560.712v01-00
Responsabbli ITRE* – :	Marek Józef Gróbarczyk (ECR)	PR – PE557.042v01-00 AM – PE557.382v02-00 AM – PE560.750v01-00 AM – PE560.740v01-00 AM – PE560.739v01-00

- Eżami tal-abbozz ta' opinjoni

Kelliema: *Klaus Buchner, Santiago Fisas Ayxelà, Bernd Lange, Emma McClarkin, Marielle de Sarnez, Helmut Scholz, David Borrelli, Edouard Ferrand, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Martin Westrup (Kummissjoni)*

10. Preżentazzjoni tar-rapport tal-missjoni dwar "Missjoni għall-Expo Dinji 2015

f'Milan u f'Ġenova, l-Italja - 18-19 ta' Ġunju 2015"

Kelliema: *Bernd Lange, Santiago Fisas Ayxelà, Marielle de Sarnez*

****** Votazzjoni elettronika *** Fl-10.00***

11. Sistema tal-Unjoni għall-awtoċertifikazzjoni tad-diliġenza dovuta tal-katina tal-provvista ta' importaturi responsabbli ta' landa, tantalju u tungstenu, il-minerali tagħhom, u deheb li joriġinaw f'żoni affettwati minn kunflitti u f'żoni ta' riskju għoli

INTA/8/00381

***I 2014/0059(COD) COM(2014)0111 – C7-0092/2014

Rapporteur:	Iuliu Winkler (PPE)		RR – PE546.838v02-00 AM – PE549.420v02-00
Responsabbli:	INTA		
Opinjonijiet:	AFET – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni		PA – PE544.315v01-00 AM – PE546.673v01-00
	DEVE –	Bogdan Brunon Wenta (PPE)	AD – PE539.796v05-00 AM – PE549.096v02-00
	BUDG – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni		
	ITRE – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni		

- Votazzjoni dwar id-deċiżjoni dwar il-ftuħ ta' negozjati informali tat-trilogu mal-Kunsill bil-għan li jintlaħaq qbil fl-ewwel qari, wara votazzjoni parzjali fil-Plenarja

<u>**Deċiżjoni:**</u> *Id-deċiżjoni kienet adottata b'24 vot favur, b'0 kontra u bi 15-il astensjoni.*

12. Protokoll li Jemenda l-Ftehim ta' Marrakexx li Jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (Il-Ftehim tal-Faċilitazzjoni tal-Kummerċ)

INTA/8/03073

2015/2067(INI)

Rapporteur:	Pablo Zalba Bidegain (PPE)		PR – PE557.158v01-00 AM – PE560.874v01-00
Responsabbli:	INTA		
Opinjonijiet:	DEVE –	Doru-Claudian Frunzulică (S&D)	AD – PE557.064v02-00 AM – PE560.531v01-00

- Adozzjoni tal-abbozz ta' rapport
- Skadenza għat-tressiq ta' emendi: **23 ta' Ġunju 2015, f'12.00**

Riżultati tal-votazzjoni:

<u>Emendi adottati:</u> 3, 8, 10, 12, 15, 16, 17, 20, 36, 50, DEVE 1, DEVE 2, DEVE 6, DEVE 7 u l-emendi ta' kompromess: CAM 1, CAM 2, CAM 3, CAM 4, CAM 5, CAM 6, CAM 7, CAM 8

<u>Emendi miċħuda:</u> 2, 11, 13, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 28, 34, 35, 37, 38, 39, 45, 46, 60, 65, 66

<u>Emendi rtirati:</u> 5, 6, 7, 29, 30, 33, 43, 42, 48, 49, 52, 54, 58, 59, 63, 64, DEVE 3, DEVE 4, DEVE 5

Emendi li waqgħu: 1, 4, 9, 24, 27, 31, 32, 40, 47, 51, 53, 55, 56, 61, 62

Emendi inammissibbli: 14, 41, 44, 57

Deċiżjoni: *L-abbozz ta' rapport ġie adottat b'29 vot favur, b'4 voti kontra u b'6 astensjonijiet.*

13. Protokoll li Jemenda l-Ftehim ta' Marrakexx li Jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ
INTA/8/02797
*** 2015/0029(NLE) 06040/2015 – C8-0077/2015

Rapporteur:	Pablo Zalba Bidegain (PPE)	PR – PE557.162v02-00
Responsabbli:	INTA	
Opinjonijiet:	AFET – Deċiżjoni: l-ebda opinjoni	
	DEVE – Doru-Claudian Frunzulică (S&D)	AD – PE552.077v02-00

- Adozzjoni tal-abbozz ta' rakkomandazzjoni (approvazzjoni)
- Skadenza għat-tressiq ta' emendi: **23 ta' Ġunju 2015, f'12.00**

Riżultati tal-votazzjoni:

Deċiżjoni: *L-abbozz ta' rakkomandazzjoni ġie adottat b'33 vot favur, b'4 kontra u b'2 astensjonijiet.*

****** Għeluq tal-votazzjoni elettronika ******

14. Smigħ Pubbliku Konġunt INTA-DROI dwar Il-kundizzjonalitajiet tad-drittijiet tal-bniedem fil-kuntest tal-ftehimiet kummerċjali reġjonali mal-pajjiżi Afrikani
INTA/8/03771

- Smigħ (ara l-programm separat)

Kelliema: *H.E. Jagdish Koonjul (Ambaxxatur ta' Mauritius għall-UE), Prof. Jan Wouters (Università ta' Leuven), Jacques Berthlot (NGO Franċiża Solidarité); Junior Lodge (Programm dwar l-Ostakoli Tekniċi għall-Kummerċ (OTK)), Jude Kirton-Darling, Maria Arena, David Martin, Pier Antonio Panzeri, Judith Sargentini, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Helmut Scholz, Edouard Ferrand, Eleonora Forenza, Andrzej Grzyb, Marie-Christine Vergiat, Sandra Gallina (Kummissjoni), Andrea Rossi (SEAE)*

14 ta' Lulju 2015, 15.00 – 18.30

15. Preżentazzjoni minn Jean Asselborn, Ministru għall-Affarijiet Barranin tal-Lussemburgu, li jirrappreżenta lill-President fil-Kariga tal-Kunsill, dwar il-prijoritajiet tal-Presidenza Lussemburgiża fil-qasam tal-Politika Kummerċjali Internazzjonali

Kelliema: *Jean Asselborn. Viviane Reding, David Martin, Joachim Starbatty, Dita Charanzová, Helmut Scholz, Ska Keller, David Borrelli, Artis Pabriks, Maria Arena, Joachim Schuster, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández*

16. Preżentazzjoni tar-rapport tal-Grupp ta' Ħidma ta' Uffiċjali ta' Livell Għoli dwar l-Unjoni Doganali bejn l-UE u t-Turkija

Kelliema: *David Borrelli, Artis Pabriks, Nicola Danti, Joachim Starbatty, Marietje Schaake, Ska Keller, Costas Mavrides, Seán Kelly, Ignacio Garcia Bercero (Kummissjoni)*

17. Baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2016 - it-taqsimiet kollha

INTA/8/03718

Rapporteur għal opinjoni:	Reimer Böge (PPE)	PA – PE560.817v01-00
Responsabbli BUDG – :	José Manuel Fernandes (PPE) Gérard Deprez (ALDE)	

- Eżami tal-abbozz ta' opinjoni

Kelliema: *Reimer Böge, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Marietje Schaake, Eleonora Forenza, Joachim Starbatty, Philipp Duponteil (Kummissjoni Ewropea, DĠ Kummerċ)*

18. Is-sitwazzjoni attwali tal-Aġenda ta' Doha għall-Iżvilupp

INTA/8/03099

2015/2632(RSP)

Rapporteur: Bernd Lange (S&D)

Responsabbli INTA :

- Skambju ta’ fehmiet

Kelliema: *Klaus Buchner, Bernd Lange, Helmut Scholz, Emma McClarkin, Paolo Garzotti (Kummissjoni)*

19. Protezzjoni kontra l-effetti tal-applikazzjoni extraterritorjali tal-leġiżlazzjoni adottata minn pajjiż terz u l-azzjonijiet ibbażati fuqha jew li jirriżultaw minnha (riformulazzjoni)

INTA/8/02799

***I 2015/0027(COD) COM(2015)0048 – C8-0039/2015

Rapporteur: David Martin (S&D)

Responsabbli INTA :

Opinjonijiet: AFET, JURI (AL), JURI, JURI

- Skambju ta’ fehmiet

Kelliema: *David Martin, Klaus Buchner, Luigi Cimaglia (Kummissjoni)*

20. Attivitajiet tal-Gruppi ta' Monitoraġġ

INTA/8/01441

- Skambju ta’ fehmiet

Kelliema: *Pablo Zalba Bidegain, Gabrielius Landsbergis, Bernd Lange, David Borrelli,*

Reimer Böge

21. Kwistjonijiet varji

22. Laqgħat li jmiss

- 31 ta' Awwissu 2015, 15.00 – 18.30 (Brussell)

Riżultati tal-votazzjonijiet b'sejħa tal-ismijiet

Werrej

TOC \h \z \t "RollCallTitle;1;RollCallSubtitle;2" **1.** .... **Sistema tal-Unjoni għall-awtoċertifikazzjoni tad-diliġenza dovuta tal-katina tal-provvista ta' importaturi responsabbli ta' landa, tantalju u tungstenu, il-minerali tagħhom, u deheb li joriġinaw f'żoni affettwati minn kunflitti u f'żoni ta' riskju għoli -** 2014/0059(COD), Iuliu Winkler (PPE) 11
1.1. Votazzjoni dwar id-deċiżjoni dwar il-ftuħ ta' negozjati informali tat-trilogu mal-Kunsill bil-għan li jintlaħaq qbil fl-ewwel qari, wara votazzjoni parzjali fil-plenarja 11
2. Protokoll li Jemenda l-Ftehim ta' Marrakexx li Jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (Il-Ftehim tal-Faċilitazzjoni tal-Kummerċ) - 2015/2067(INI) - Pablo Zalba Bidegain (PPE) 11
2.1. Votazzjoni finali 11
3. **Protokoll li Jemenda l-Ftehim ta' Marrakexx li Jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ** - 2015/0029(NLE) - Pablo Zalba Bidegain (PPE) 12
3.1. Votazzjoni finali 12

Tifsira tas-simboli użati:
+ : favur
- : kontra
0 : astensjoni

1. Sistema tal-Unjoni għall-awtoċertifikazzjoni tad-diliġenza dovuta tal-katina tal-provvista ta' importaturi responsabbli ta' landa, tantalju u tungstenu, il-minerali tagħhom, u deheb li joriġinaw f'żoni affettwati minn kunflitti u f'żoni ta' riskju għoli - 2014/0059(COD), Iuliu Winkler (PPE)

1.1. Votazzjoni dwar id-deċiżjoni dwar il-ftuħ ta' negozjati informali tat-trilogu mal-Kunsill bil-għan li jintlaħaq qbil fl-ewwel qari, wara votazzjoni parzjali fil-plenarja

24	+
Grupp ALDE	Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula, Marielle de Sarnez
Grupp EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin, David Borrelli
Grupp ENL	Edouard Ferrand
Grupp GUE/NGL	Eleonora Forenza, Helmut Scholz, Lola Sánchez Caldentey
Grupp PPE	Pablo Zalba Bidegain
Grupp S&D	Maria Arena, Nicola Danti, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Marita Ulvskog
Grupp Verts/ALE	Klaus Buchner, Yannick Jadot

0	-

15	0
Grupp KRE	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
Grupp PPE	Lars Adaktusson, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Santiago Fisas Ayxelà, Elisabetta Gardini, Gabriel Mato, Artis Pabriks, Fernando Ruas, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler

2. Protokoll li Jemenda l-Ftehim ta' Marrakexx li Jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (Il-Ftehim tal-Faċilitazzjoni tal-Kummerċ) - 2015/2067(INI) - Pablo Zalba Bidegain (PPE)

2.1. Votazzjoni finali

29	+
Grupp ALDE	Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula, Marielle de Sarnez
Grupp KRE	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil,
Grupp PPE	Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Santiago Fisas Ayxelà, Elisabetta Gardini, Gabriel Mato, Artis Pabriks, Fernando Ruas, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain,,
Grupp S&D	Maria Arena, Nicola Danti, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Marita Ulvskog,

4	-
Grupp ENL	Edouard Ferrand,
Grupp GUE/NGL	Eleonora Forenza, Helmut Scholz, Lola Sánchez Caldentey

6	0
Grupp EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin, David Borrelli
Grupp PPE	Lars Adaktusson,
Grupp Verts/ALE	Klaus Buchner, Yannick Jadot

3. **Protokoll li Jemenda l-Ftehim ta' Marrakexx li Jistabbilixxi l-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ** - 2015/0029(NLE) - Pablo Zalba Bidegain (PPE)

3.1. Votazzjoni finali

33	+
Grupp ALDE	Frédérique Ries, Marietje Schaake, Hannu Takkula, Marielle de Sarnez,
Grupp KRE	David Campbell Bannerman, Emma McClarkin, Joachim Starbatty, Jan Zahradil
Grupp EFDD	Laura Agea, Tiziana Beghin, David Borrelli
Grupp PPE	Lars Adaktusson, Bendt Bendtsen, Reimer Böge, Daniel Caspary, Santiago Fisas Ayxelà, Elisabetta Gardini, Gabriel Mato, Artis Pabriks, Fernando Ruas, Jarosław Wałęsa, Iuliu Winkler, Pablo Zalba Bidegain,
Grupp S&D	Maria Arena, Nicola Danti, Jude Kirton-Darling, Bernd Lange, David Martin, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Joachim Schuster, Marita Ulvskog,

4	-
Grupp ENL	Edouard Ferrand,
Grupp GUE/NGL	Eleonora Forenza, Helmut Scholz, Lola Sánchez Caldentey

2	0
Grupp Verts/ALE	Klaus Buchner, Yannick Jadot

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/ JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/ LISTĂ DE PREZENŢĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Bernd Lange (P) (1, 2), Yannick Jadot (VP) (1, 2), Iuliu Winkler (VP) (1, 2), Jan Zahradil (VP) (1, 2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Képviselõk/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputaţi/Jäsenet/Ledamöter
Maria Arena (1,2), Tiziana Beghin (1,2), David Borrelli (1,2), David Campbell Bannerman (1,2), Daniel Caspary (1,2), Salvatore Cicu (1), Marielle de Sarnez (2), Santiago Fisas Ayxelà (1,2), Eleonora Forenza (2), Yannick Jadot (1,2), Ska Keller (1,2), Jude Kirton-Darling (1,2), Gabrielius Landsbergis (2), Emma McClarkin (1,2), David Martin (1,2), Emmanuel Maurel (1,2), Sorin Moisă (1,2), Alessia Maria Mosca (1, 2), Artis Pabriks (2), Viviane Reding (2), Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández (1,2), Marietje Schaake (1,2), Helmut Scholz (1,2), Joachim Schuster (1, 2), Joachim Starbatty (1,2), Adam Szejnfeld (2), Hannu Takkula (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanţi/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Clara Eugenia Aguilera García (2), Bendt Bendtsen (1,2), Reimer Böge (2), Klaus Buchner (1,2), Dita Charanzová (1,2), Nicola Danti (2), Edouard Ferrand (1,2), Seán Kelly (2), Gabriel Mato (1,2), Costas Mavrides (2), Frédérique Ries (2), Fernando Ruas (2), Lola Sánchez Caldentey (2), Marita Ulvskog (1,2), Jarosław Wałęsa (1,2), Pablo Zalba Bidegain (2)

200 (2)	
Laura Agea (2), Elisabetta Gardini (2), Lars Adaktusson (2)	
206 (3)	
Lars Adaktusson (2), Petras Auštrevičius (2), Mark Demesmaeker (2), Georgios Epitideios (1), Karoline Graswander-Hainz (2), Andrzej Grzyb (2), Othmar Karas (1), Pier Antonio Panzeri (2), Soraya Post (2), Cristian Dan Preda (2), Judith Sargentini (2), Elena Valenciano (2), Marie-Christine Vergiat (2),	
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Nazočni dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preżenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 13.7.2015
(2) 14.7.2015

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
-

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Jean Asselborn , H.E. Jagdish Koonjul, Prof. Jan Wouters, Jacques Berthlot; Junior Lodge, Renaud Sorieul

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Fernando Frois Fidalgo, David Johns	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Cecilia Malmström (Commissioner for Trade), Ignacio Garcia Bercero (DG Trade), Matthias Jorgensen (DG Trade), Colin Brown (DG Trade), Martin Westrup (DG ENER), Sandra Gallina (DG Trade), Philipp Duponteil (DG Trade), Paolo Garzotti (DG Trade), Luigi Cimaglia (Legal Service), Daniela Terrile (DG Agri), Edouard Bourcieu (DG Trade), Eoin O'Malley (DG Trade), Jean-Charles Van Eeckhaute (DG Trade), Jorge Vitorino (DG Trade), Gwilym Jones (DG Trade)	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
EEAS	Andrea Rossi, Nicolas Levine

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
David Delavier, Lilia Borissova , David Weis , Lindberg Wihgard, Raggl, Le Voyer , Alain Germeaux, Thomas Barbancey

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/ Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/ Gruppernas sekretariat	
PPE	Piero Rizza, Joanna Warhol, Botond Torok-Illyes, Analia Glogowski
S&D	Maria O. Henriques, Barbara Melis, Christopher Williams, Ralf Kuhne, Francisco Guerra, Claudine Theisen
ECR	Alex Boyd, Andrea Cepova-Fourtoy, Frank Inglaere
ALDE	Ursa Pondelek, Johanna Lundberg
GUE/NGL	Paul-Emile Dupret, Fabio Amato, Sahar Nasiri
Verts/ALE	Martin Kohler, Gaby Kueppers, Chiara Miglioli
EFDD	Antonio Anselmi, Stefano Felician
ENF	Marco Campenosi
NI	-

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli
Mario Damen
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/ Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/ Generalsekreterarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Sabina Dipalo
DG IPOL	
DG EXPO	Elfriede Bierbrauer, Susana Mendonça, Barbara Barone
DG EPRS	
DG COMM	Agnese Krivade
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Anders Neergard, Judicael Etienne
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Alberto Rodas, Heikki Suortti, Tatiana Mrazikova, Mercedes Rodriguez Sarro, June O'Keeffe, Felix Lutz, Mindaugas Kojelis, Leon Peijnenburg, Remi Pierot, Marc Jütten, Gabriel Alvarez Recarte, Rasma Kaskina, Kadri Paris, Maria Rocio Rodrigo Munoz, Sandra Spatafora, Marju Tuuling, Joanna Karolczyk, Elena Collada, Urzula Procner, Andrea Amitrano (trainee), Gunnar Mokosch (trainee)
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter
Ana Cristina Rodrigues, Lenka Dubarre

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/ Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/ Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/ Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/ Tjänsteman